



## Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan  
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2022 年9月16日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社  
Pan Continental Shipping Co., Ltd.  
日本総代理店

### 東日本サービス 本船 SINOKOR AKITA V.2235E/W スケジュール遅延のご案内

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、台風 14 号の影響により、遅延が見込まれます。現時点で日本到着日時が未定ですが、以下のとおり、暫定スケジュールをご案内申し上げます。お客様には大変なご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いいたします。

(Due to influence of typhoon No.14, her schedule is expected to delay. While her ETD Japan ports is not yet fixed, her tentative schedule is as below. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

#### 【記】

#### 暫定スケジュール

M/V SINOKOR AKITA 2235 E/W					
	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	REMARK
TOKYO	9/23	9/23	9/23	9/19	
YOKOHAMA	9/23	9/23	9/24	9/19	
NAGOYA	9/24	9/24	9/25	9/20	
BUSAN	9/27	9/27	9/27	9/23	

以上

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9460 )

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9464 )